

**CD 1 - 2. ONE MORE JOYFUL SPRING / NE VYDAVAJ MENE ZAMUZH / НЕ  
ВИДАВАЙ МЕНЕ ЗАМУЖ**

Іван Іванців/Ivan Ivants'iv

Не видавай, не видавай мене замуж, дорога мати,  
Ne vydavaj, ne vydavaj mene zamuzh, dorohaja maty,  
Don't marry, don't marry me off, dear mother,

Позволь ми ще хоч одну весну діувати,  
Pozvol' my shche khoch odnuju vesnu d'ivuvaty,  
Allow me still at least one spring unmarried,

Весну діувати.

Vesnu d'ivuvaty.

One spring unmarried,

Ме люблю так весною, я ще хочу жити,  
Me ljubo tak vesnoju, ja shche khochu zhyty,  
I love so much the spring, I still wish to live,

Підливати во городі хорошії цвіти.  
Pidlyvaty vo horod'i khoroshiji ts'vity.  
To water in the garden the beautiful flowers.

Не видавай, не видавай мене замуж, дорога мати,  
Ne vydavaj, ne vydavaj mene zamuzh, dorohaja maty,  
Don't marry, don't marry me off, dear mother,

Я ще хочу умиватись ранною росою,  
Ja shche khochu umyvats' rannoju rosoju,  
I still wish to wash in the morning dew,

Коси свої заплітати стяжков дорогою,  
Kosy svoji zapl'itaty stjzhkov dorohoju,  
Curls my to plait with ribbons dear,

Я ще хочу за мотильком побігати скорим,  
Ja shche khochu za motyl'kom pobihaty skorym,  
I still wish after the butterfly to run fast,

Через ліси, гаї, луги,  
Cherez l'isy, haji, luhu,  
Through the forest, groves, meadows,

Через дебри бори.  
Cherez debry bory.  
Through the valleys and woods.

Не видавай, не видавай мене замуж, дорога мати,  
Ne vydavaj, ne vydavaj mene zamuzh, dorohaja maty,  
Don't marry, don't marry me off, dear mother,

Мило мені з дружечками пісеньки співати,  
Mylo men'i z druzhechkamy pison'ky spivaty,  
It's fun for me with my girlfriends songs to sing,

За мужем треба буде то всьо забувати.  
Za muzhem treba bude to vsjo zabuvaty.  
When married I will have to that all forget.

Не видавай, не видавай мене замуж, дорога мати,  
Ne vydavaj, ne vydavaj mene zamuzh, dorohaja maty,  
Don't marry, don't marry me off, dear mother,

Позволь ми ще хоч одну весну діувати, весну діувати.  
Pozvol' my shche khoch odnuju vesnu d'ivuvaty, vesnu d'ivuvaty.  
Allow me still at least one spring unmarried, one spring unmarried,